

روونکردنه وهی پئویست سه بارهت به هه ندیک له سوننهت و

بیدعه کانی مانگی شهعبان

[ به کوردی ]

البيان المفيد لبعض السنن والبدع المتعلقة بشهر شعبان  
[ باللغة الكوردية ]

نوسینی : عهدنان بارام  
الكاتب : عدنان بارام

پیداچونه وهی: پشتیوان سابیر عزیز

المراجعة: بشتیوان صابر عزیز

نوسینگی ( رهبوهی ) هه ره وهزیی بو بانگهواز و  
وشیارکردنه وهی ره وهنده کان له شاری ریاز

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة  
بمدينة الرياض

2008 -1429

islamhouse.com

## روونکردنه وهی پپویست سه بارهت به هه ندیک له سوننهت و بیدعه کانی مانگی شهعبان

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا  
ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له  
وأشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمداً عبده ورسوله .

أما بعد : يه كيك لهو هوکارانهی که خوی پهروه ردگار له فهرمووده یه ک  
له فهرمووده قودسه کاند ( الأحادیث القدسیة ) دیاری کردوه بو ئه وهی  
موسلمانانی یه کخوایه رست به هوی وه خوشه ویستی خوی پهروه ردگاریان  
به دهست بهینن ، بریتیه له نه نجام دانی سوننه ته کانی نیردراوه که ی (صلی  
الله علیه وسلم) که فهرموویه تی : ... (( وما تقرب إليَّ عبدي بشيء أحب  
لي مما افترضته عليه ، ولا يزال عبدي يتقرب إليَّ بالنوافل حتى أحبه ،  
فإذا أحببتُهُ كنت سمعَهُ الذي يسمعُ به ، وبصرَهُ الذي يبصرُ به ، ويدهُ الذي  
يَبْطِشُ بها ، ورجلَهُ الذي يمشي بها ، ولئن سألتني لَأعطينهُ ، ولئن  
استعاذني لَأعِذنه )) البخاري .

واته: دوی به دیهینانی فهرزه کان بهنده کهم بهرده وام لیم نزیک  
ئه بیته وه به نه نجام دانی سوننه ته کان ، تا کو ئه و کاته ی که خوشم ئه وی 000  
هند .

یان ئه بینن له قورئانی پیروژدا فهرمانی کردوه به پیغه مبهری ئازیزمان )  
صلی الله علیه وسلم ( به ئومه ته که ی بلیت : ئه گهر خواتان خوش ئه وی  
شوینی من بکهون ، له نه نجامدا خوی پهروه ردگار خوشی ئه وین ، و له  
تاوانه کانتا خوش ده بیته ، ئه وهش له ئایه تی (31) ی سوره تی (آل عمران)  
که فهرموویه تی : { قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ  
لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ } .

برای موسلمان : له ژېر تيشكى ئەم ئايەت و فەرمووبە دەدا ، وه بۆ  
 بە دەست هينانى خوشەويستی خواي پەروەردگار و بۆ بە کارکردنى  
 بەشى دووهمى شايە تومانه که مان که پيى ئەوترى ((توحيد المرسل)) يان  
 ((توحيد المتابعة)) که تيدا دانمان به وەدا ناوہ که تەنھا شوپنکه وتتمان بۆ  
 پيغەمبەرە (صلى الله عليه وسلم) ئەوهم به پيويست زانى هەندىك  
 لە سونە تەکانى پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) ديارى بکەم لە مانگى  
 شعباندا ، بۆ ئەوہى موسولمانانى يە کخوا پەرست بە هوى ئەنجام دانى  
 ئەو سونە تانەى خوشەويستی خوا بە دەست بهينن - إن شاء الله - له گەل  
 ئەوہ شدا هەندىك لەو بيدعانه ئاشکرا بکەم که لەم مانگەدا بەدى هينراون ،  
 بۆ ئەوہى - به پشتيوانى خواي پەروەردگار - لپيان دوور بکەوينه وه ،  
 چونکه هەر کردارىك فەرمانى قورئانى پيرۆز و فەرمودە (صحيح) هکانى  
 پيغەمبەرى لە سەر نەيىت بەروى خواوہ نەکانياندا دەدرتتە وه ، هەر وه کو  
 پيغەمبەرى خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرمويه تى : (( مَنْ أَحَدَثَ فِي  
 أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ )) (البخاري و مسلم) ، ئەوہش بەم پيى يەى  
 خوارە وه :

رۆژووى پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) لە شعباندا:

دايکى موسولمانان (عائشه) - رەزاي خواي لى بى - فەرمويه تى که  
 پيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) (( ما يَصُومَ فِي شَهْرِ مَا كَانَ يَصُومُ فِي  
 شَعْبَانَ ، كَانَ يَصُومُهُ إِلَّا قَلِيلًا ، بَلْ كَانَ يَصُومُ كُلَّهُ )) (البخاري و مسلم).  
 واتە: لە هيچ مانگىك دا بەرۆژوو نە دەبوو وهك ئەوہى که لە شعباندا  
 بەرۆژوو دەبوو ، ئەم مانگە بەرۆژوو دەبوو جگە لە هەندىكى نەبى ، بە لکو  
 هەمووى بەرۆژوو دەبوو .

هەر وه ها دايکى موسولمانان ( أم سلمة ) هس له فەرمودە يەك دا  
 رۆژووى پيغەمبەرمان (صلى الله عليه وسلم) بۆ دەگيرتتە وه لەم مانگەدا  
 که فەرمويه تى : (( أن الرسول الله - صلى الله عليه وسلم - لم يكن يصوم  
 من السنة شهراً تاماً إلا شعبان ، يصلُّ به رمضان )) أخرجه أحمد وأبو داود  
 والترمذي والنسائي وابن ماجه ، وصححه الألباني في صحيح ابن ماجه  
 برقم 1336 .

واته: پيغمبهرى خوا ( صلى الله عليه وسلم ) رۆژووى هيچ مانگيک له مانگهکانى سالى به تهواوى نه ده گرت جگه له شهعبان نه بى ، دهيدا به دەم ره مه زانه وه .

حیکمهت له م رۆژووه :

موسلمانى خواناس : ئەگەر بمانه ویت حیکمهت له رۆژووى پيغمبهر ( صلى الله عليه وسلم ) بزانی له مانگه دا ، ئەوا ئەبینین (( أسامه كورى زيد )) - رهزای خویان لى بى - له م بارهیه وه پرسیار ده کات له پيغمبهرى خوا ( صلى الله عليه وسلم ) كه فرمویه تی : (( قلت يا رسول الله ، لم أراك تصوم من شهر من الشهور ما تصوم من شعبان ؟ قال ذلك شهر يغفل الناس عنه ، بين رجب ورمضان وهو شهر ترفع فيه الأعمال إلى رب العالمين ، فأحب أن يرفع عملي وأنا صائم )) (رواه أبو داود والنسائي وابن خزيمة ) واته: ئەوه مانگيکه خه لک لى بى ئاگایه ، ئەکه ویتته نیوان ( رهجه ب ) و ( ره مه زان ) هوه ، مانگيکه کرده وه کانى تیدا بهرز ده کریتته وه بو لای خویا پهروهردگار ، جا پیم خوشه که کرده وه کانم بهرز ده کریتته وه به رۆژوو بم ، بویه پیویسته ئیمه ی موسلمان هه ولى ئەوه بدهین که پيغمبهرى خوا ( صلى الله عليه وسلم ) بکهین به سه رمه شقى خومان و پیشمان خوش بى کاتیک که کرده وه کانمان بهرز ده کریتته وه بو لای خودای پهروهردگار به رۆژوو بین ، به لکو له و که سانه بین که خویا میهره بان خوشی ئەوین - إن شاء الله .

فهزلی شهوى نیوهى شهعبان :

پيغمبهرى خوا ( صلى الله عليه وسلم ) له فهزلی شهوى نیوهى شهعبان فرمویه تی : (( ينزل ربنا تبارك وتعالى إلى سماء الدنيا ليلة النصف من الشعبان فيغفر لأهل إلا مشرك أو مشاحن )) ( صحیحة الألباني في ظلال الجنة في تخریج السنة : 510 ) ، واته: خویا پهروهردگارمان له شهوى نیوهى شهعبان داته بهزى بو ئاسمانى دونیا - دابه زینیک که شایسته ی زاتى موباره کی بى ، ناشبى بووتریت قودره تیتى داده بهزیت نهك خوی - و له گوناھى هه موو که سیك خوش ده بیئت جگه له که سانیک نه بیئت که هاوهل بو خوا بریار ده دهن ، یان که سانیک )

مشاحن) بن ، (مشاحن ) يش ، واته: كه سانتيك رقه بهريان له نيواندا هه بيئ ، يان هه وهكو اوزاعي فهرموويه تي : ( مه بهست لي ره دا كه سانتيكه خاوه ن بيدع بن و له كوومه لي موسلمان ده رچوو بيت ) واته: شوپنكه وته ي (سلف) و سه له في نين له بيروباوه ر و بانگه واز و كر ده وه دا ، و له كوومه لي ئه هلي سوننه ت و جه ماعت يان اهل الحديث ده رچوو بيت .  
 ئه و بيدعانه ي له م مانگه دا داهينراون :

به نده ي خواناس و يه ك خوا په رست : ئه بيئ له هه موو كدراريكدا كه ئه نجامي ئه ده ي ئه وه ره چاو بكه ي به پيي قورثاني پيروژ و فهرمووده (صحيح) هكاني پيغه مبه ر بيت (صلي الله عليه وسلم) و دوور بيئ له هه موو جو ره بيدع يه ك كه پيغه مبه ر (صلي الله عليه وسلم) ده رباره ي فهرموويه تي : " ... كل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار " (صحيح : صححه الألباني في الخطبة الحاجة ) ، ، واته: هه موو بيدع يه ك گومراييه ، و خاوه ني هه موو گومراييه ك له ئاگري دوزه خ دا يه - خوا په نامان دات - ، بويه موسلمان ي خوا ويست خوت بپاريزه له م بيدعانه ي كه له مانگي شه عبان دا بلاو بوونه ته وه :  
 نوپژي (الألفية) :

ئهم نوپژه يه كي كه له و بيدعانه ي كه له م مانگه دا داهينراوه ، جيا وازيش نيه له وه ي كه به تاك ئه نجام بدرت يان به كوومه ل ، له مزگه وت بي يات له مال ، هه روه كو پيشه وا (ابن تيميه) فهرموويه تي : (( وكذلك ما قد أحدث في ليلة النصف من الاجتماع العام للصلاة الألفية في المساجد الجامعة ، ومساجد الأحياء والدور والأسواق ، فإن هذا الاجتماع لصلاة نافلة مقيدة بزمان وعدد وقدّر من القرآن : مكروه لم يشرع فإن الحديث الوارد في الصلاة الألفية موضوع باتفاق أهل العلم بالحديث ، وما كان هكذا لا يجوز استحباب صلاة بناء عليه )) ( اقتضاء الصراط المستقيم : 302 ) .

هه روه ها پيشه وا ( النووي) فهرموويه تي : (( صلاة رجب و شعبان بدعتان قبيحتان مذمومتان )) واته: نوپژي ره جه ب كه پيي ئه وترت : ( صلاة الرغائب ) و شه عبان كه پيي ئه وترت : ( صلاة الألفية ) دوو نوپژي بيدعن و ناشايسته ن و زه م كراون .

ههروههها پيشهوا ( العراقى ) دهبارهى فهرموودهى ئەم  
نووتزه فهرموويه تى : ( حديث صلاة ليلة النصف باطل ) .

تايهت كردنى روتى نيوهى ئەم مانگه به روتوو جگه له روتانى ترى :  
پيشهوا ( ابن تيمية ) دهبارهى تايهت كردنى روتى نيوهى ئەم مانگه  
به روتوو جگه له روتوه كانى ترى فهرموويه تى : ( فأما صوم يوم النصف مفردا  
فلا أصل له ، بل إفراده مكروه ) .

ههروههها ( سيد سابق ) فهرموويه تى : ( وتخصيص صوم يوم النصف  
منه ظنا إن له فضيلة على غيره ، مما لم يأت به دليل صحيح ) ، كهواته :  
نابى ئەم روتوه تايهت بكهين به روتوو جگه له روتوه كانى ترى ، بهلكو ئەبى وهكو  
ههر روتوتكى ترى له روتوه كانى شهعبان سهير بكرت و جيا  
نه كرتته وه له روتوه كانى ترى

درووست كردنى خواردن و خواردنه وه له نيوهى ئەم مانگه دا واته : ( )  
شهوى بهرات ) :

يه كيكى ترى له و بيدعانهى كه له نيوهى ئەم مانگه دا روودهات درووست  
كردنى خواردن و شيرينى به خشين و خو رازاندنه وه يه ههروهه كو چون له  
جهز نه كاندا روودهات ، پيشهوا ( ابن تيمية ) فهرموويه تى : ( وكذلك اتخاذ  
موسما تصنع فيه الأطعمة ، وتظهر فيه الزينة ، هو من الموسم المحدثه  
المبتدعة التي لا اصل لها ) ( اقتضاء الصراط المستقيم : 301 - 302 ) .  
كو تاي :

براى موسلمان : ئەوه مان بو روون بو وه كه يه كيك له و رتگايانهى كه  
ئه توانين به هويه وه خوشه ويستى خواى پهروهردگار به دهست بهينين  
ئه نجام دانى سونه ته كانى پيغه مبه ره ( صلى الله عليه وسلم ) و يه كيكيش  
له سونه ته كانى پيغه مبه رمان ( صلى الله عليه وسلم ) برتتى يه له گرتنى  
روتوو زوربهى روتوه كانى شهعبان يان هه موو مانگه كه ، جا داواكارم  
له خواى پهروهردگار من و ئيوهش سهركه وتوكات بو په يره و كردنى ئەم  
سونه تهى پيغه مبه ر ( صلى الله عليه وسلم ) و زيندوو كردنه وهى له ناو

موسلماناندا ، ههروهها يارمه تيشمان بدات بو مراندن و بنه برکردن و نه هيشتن و دژايه تي كردنى هه موو بيدعه يه ك .

وَأَخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ